

# Summer Newsletter 2014

平成 26 年・夏号ニュースレター



"Summer lake" By: Hiroshi Yamamoto 「夏の湖」山本博

## President's Message

Our annual Spring Garage Sale was held on Sunday June 8<sup>th</sup>, 2014. We have received many donations from our members and friends. We sold clothing, books, toys, electronics, and kitchenware. People in the neighbourhood, many passers-by, and some people who saw our advertisement online had come to the garage sale. We had to end the garage sale early due to the rain. However, we raised \$438, which will be put towards repairing the brick walkway.

At the garage sale, I purchased an old book called "*Buddha's question box*" that had been donated by one of our members. This book had been written by Alubomulle Sumanasara, a Theravada minister from Sri Lanka, who had attained priesthood at the age of 13 years old. After becoming a Buddhist philosophy professor at the National Kelaniya University, he went to Japan and studied at Komazawa University. Then he later pursued missionary activity. In Reverend Sumanasara's book, he provides answers to questions such as "What is Buddhism?" He answers, "Buddha has answered 'Religion is a training', in other words, training is to practice." By practicing, it allows us to open our eyes, gain wisdom, and a tranquil heart, attain Buddhahood. This road to Nirvana is the teaching of the Buddha. Before the Buddha appeared, there were other people that had reached enlightenment, and they were called *Paccekkabuddha*, people who were enlightened by and for themselves; they did not preach anyone. They had reached enlightenment from their private experiences, and did not have the knowledge to preach others.

To be able to express the truth, it is important to practice hard, and strive after virtue. When I am asked about Buddhism by someone, I hope to be able to talk about one of Buddha's teachings. After reading this book, I have become much more interested in Buddhism.

With Gassho,

Hiroshi Yamamoto

----- ★☆☆ -----

6月8日(日曜日)に毎年恒例の春のガレージセールを行いました。車庫の前や庭の芝生の上にテーブルを出し、メンバーや友人から寄付をして頂いた衣服や日用雑貨、書籍を並べて、近所や道行く人々に買って頂きました。中にはミシサガなど、郊外から訪れてくれた人もいました。売上金は、お寺の入り口部分の通路の修復と建物内部の壁のペイント費用に使用する予定です。

私は、ガレージセール用の物品としてどなたから寄付して頂いた古本の「ブッダの質問箱」という本を見つけ、買い求めました。この本は、スリランカ上座仏教長老のA

ルボムツレ・スマナサーラと言う人が著わした本で、この人は13歳で出家得度し、国立ケラニア大学で仏教哲学の教鞭をとった後に訪日、駒沢大学で勉強し、その後、伝道活動に従事した人です。この本の中でブツダの教えについて、「ずばり、仏教とは何ですか？」の質問に「宗教とは修行である」とお釈迦様がおっしゃっていると答えています。また、修行とは言い換えれば実践なのです。修行によって目を開かせ、智慧、心の安穩、悟りに達し、涅槃に達する道がブツダの教えだと言っています。ブツダが現れる前にも悟っている人々がいました。『パッチェーカ・ブツダ（独覚ブツダ）』と言い、決して他人に説法はしません。その悟りは、個人のプライベートな経験で、他人を諭すほどの能力が無いのです。言葉に表しにくい真理を他人にも理解出来るように語れるには、限りなく修行して、徳を積む事が大切です。人に語らなくてはいけない時、自分が学んだお釈迦様の考えのひとつを教えられたらいいなと思います。この本を読んで、ますます仏教がおもしろくなってきました。

合掌

トロント日蓮仏教会護持会長 山本 博



☆September Service☆

**Sunday September 14<sup>th</sup>, 2014: Autumn O-Higan Service**

The services will be offered by Bishop Shokai Kanai Shonin from  
The Nichiren Buddhist Kannon Temple of Nevada.

- ※ 10:30am at the Momiji Health Care Society
- ※ 2:00pm at the Toronto Nichiren Buddhist Temple

**Momiji's address :**

(The service will be held in the Day room on the 2nd floor):  
Momiji Health Care Society, 3555 Kingston Rd. Scarborough, Ontario.

☆9月の行事予定☆

9月14日(日曜日)・秋の彼岸会法要

ネバダ日蓮仏教会観音寺・金井勝海開教区長による法要が行われます。

※午前10時30分: もみじ法要 / ※午後2時: 日蓮仏教会法要

もみじの住所 (2階のデイルームにて法要が行われます):

Momiji Health Care Society, 3555 Kingston Rd. Scarborough, Ontario.

☆ANNOUNCEMENT☆

◎**Spring Garage Sale:** On Sunday June 8th, we held our annual Spring Garage Sale. We had 11 amazing volunteers and supporters, as

well as wonderful donations! We raised \$438 in total. This money will be put towards fixing the entrance pathway. I would like to thank everyone who had generously contributed to this event.

◎**Membership Fee for 2014**

We thank you for your continuous and generous support.  
We are accepting membership fees for 2014.

◎**Temple membership**

\$120 per year.

☆お知らせ☆

◎**春のガレージセール**：毎年恒例の春のガレージセールを6月8日(日曜日)に行いました。11名のボランティアの参加とたくさんのご寄付を頂きました。心より感謝致します。合計\$438の売り上げとなりました。この寄付金をお寺の入り口部分の通路修理に充てさせていただきます。

◎**会費の納入のお願い**

2014年の会費納入を受け付けております。

◎**会費**：年会費120ドル



### Obon Decorations

Obon is a memorial service for family ancestors. During the Obon period, each family welcomes their ancestors' spirits home. We offer a cucumber and an eggplant on the altar; The cucumber representing a horse gives our ancestors a quick ride back home to this world, and the eggplant representing an ox slowly takes our ancestors back to the other world.

精霊馬 (しょうりょううま)

御盆は、先祖や亡くなった人達の霊を祀る行事です。その時にキュウリとナスに割り箸を刺して馬と牛に見立てたものを飾ります。

☆キュウリは馬の例え：御盆の時に、少しでも早く迎えられるようにとの願い。  
☆ナスは牛の例え：御盆が終わり、帰る時はのんびりと…と言う意味が込められています。

--- ★☆☆ ---



The Birth of Buddha Service・花祭り法要にて



「いのちに合掌」

お題目の心を持ったお寺

トロント日蓮仏教会

“Chant for Life”

Show your gratitude towards others.

Toronto Nichiren Buddhist Church

- A temple with the heart of Odaimoku -